



Financiado por
la Unión Europea

COPOLAD

Taller para el Intercambio de Información e Inteligencia y Mejora de los Sistemas de Gestión y Disposición de Químicos Incautados

Workshop for the Exchange of information and Intelligence
and Improvement of Management Systems and Disposal
of Seized Chemicals



Quito, Ecuador

17-21 de abril 2023

COPOLAD III es un consorcio formado por:



Socios colaboradores:



Observatorio Europeo de las
Drogas y las Toxicomanías



Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Ministerio del Interior



República
del Ecuador

Toneladas de droga destruida
gracias a la coordinación
interinstitucional

Tons of drugs destroyed
through inter-agency
coordination

- Último trimestre del año 2022 = 41.91Tn.
- Last quarter of 2022 = 41.91Tn.
- Total de droga destruida en lo que va del 2023 = 106 Tn.
- Total drugs destroyed so far in 2023 = 106 Tn.



Análisis y destrucción de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización – Procedimiento Art. 474 COIP

Analysis and destruction of scheduled controlled substances – Procedure Art. 474 COIP

Art. 474.- Las sustancias catalogadas sujetas a fiscalización aprehendidas se someterán al análisis químico, para cuyo efecto se tomarán muestras, que la Policía Nacional entregará a los peritos designados por la o el fiscal, quienes presentarán su informe en el plazo determinado. En el informe se deberán determinar el peso bruto y neto de las sustancias. Las muestras testigo se quedarán bajo cadena de custodia hasta que sean presentadas en juicio.

Art. Article 474.- The scheduled substances subject to control seized shall be subjected to chemical analysis, for which purpose samples shall be taken, which the National Police shall deliver to the experts appointed by the prosecutor, who shall submit their report within the specified period. The report shall determine the gross and net weight of the substances. Witness samples will remain under chain of custody until they are presented in court.

Importante Important

3. Dentro de los quince días siguientes al inicio de la instrucción, la o el juzgador dispondrá que se proceda a la destrucción de las sustancias catalogadas sujetas a fiscalización aprehendidas y que se encuentran en depósito, salvo que, se trate de insumos, precursores químicos u otros productos químicos específicos, en cuyo caso el organismo competente en materia de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización, podrá disponer, dentro de los sesenta días siguientes a la recepción, su utilización o donación a una entidad del sector público, su enajenación para fines lícitos o su destrucción. La donación o enajenación se realizará en la forma que determine este organismo y a favor de las personas naturales o jurídicas, previamente calificadas.

3. Within fifteen days following the start of the investigation, the judge shall order the destruction of scheduled substances subject to control seized and in storage, except in the case of inputs, precursor chemicals or other specific chemicals, in which case the competent body for scheduled substances subject to control, may provide, within sixty days of receipt, its use or donation to a public sector entity, its disposal for lawful purposes or its destruction. The donation or disposal will be made in the manner determined by this body and in favor of natural or legal persons, previously qualified.

Análisis y destrucción de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización – Procedimiento Art. 474 COIP

Analysis and destruction of scheduled controlled substances – Procedure Art. 474 COIP

En las actuaciones periciales y de destrucción, se seguirán las siguientes reglas: **In expert and destruction actions, the following rules shall be followed:**

1. Cuando las sustancias catalogadas sujetas a fiscalización se encuentren impregnadas, diluidas o contenidas en bienes u objetos, los peritos determinarán la cantidad de estas sustancias de ser posible, mediante el análisis cualitativo y cuantitativo.

1. Where scheduled controlled substances are impregnated, diluted or contained in goods or objects, experts shall, if possible, determine the quantity of such substances by means of qualitative and quantitative analysis.

2. Realizado el análisis químico y la determinación del peso, se entregarán las sustancias en depósito al organismo competente en materia de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización, con su respectivo informe, guardando la cadena de custodia.

2. Once the chemical analysis and weight determination have been carried out, the substances in deposit shall be delivered to the competent body for scheduled substances subject to control, with its respective report, keeping the chain of custody.

Análisis y destrucción de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización – Procedimiento Art. 474 COIP

Analysis and destruction of scheduled controlled substances – Procedure Art. 474 COIP

3. Dentro de los quince días siguientes al inicio de la instrucción, la o el juzgador dispondrá que se proceda a la destrucción de las sustancias catalogadas sujetas a fiscalización aprehendidas y que se encuentran en depósito, salvo que, se trate de insumos, precursores químicos u otros productos químicos específicos, en cuyo caso el organismo competente en materia de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización, podrá disponer, dentro de los sesenta días siguientes a la recepción, su utilización o donación a una entidad del sector público, su enajenación para fines lícitos o su destrucción. La donación o enajenación se realizará en la forma que determine este organismo y a favor de las personas naturales o jurídicas, previamente calificadas.

3. Within fifteen days following the start of the investigation, the judge shall order the destruction of the scheduled substances subject to control seized and in storage, unless they are inputs, chemical precursors or other specific chemicals, in which case the competent body for scheduled substances subject to control may, within sixty days of receipt, arrange for their use or donation to a public sector entity, their disposal for lawful purposes or their destruction. The donation or disposal will be made in the manner determined by this body and in favor of natural or legal persons, previously qualified.

4. Para la destrucción se verificará la integridad de la envoltura o el bien que la contenga y la identidad de las sustancias, se comprobará el peso bruto y el peso neto, verificando si corresponde al que consta en el informe de investigación. En esta diligencia intervendrán la o el juzgador, el funcionario judicial respectivo y el depositario.

4. For destruction, the integrity of the casing or the good containing it and the identity of the substances shall be verified, the gross weight and net weight shall be checked, verifying whether it corresponds to that recorded in the investigation report. The judge, the respective judicial officer and the depositary shall take part in this proceeding.

Análisis y destrucción de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización – Procedimiento Art. 474 COIP

Analysis and destruction of scheduled controlled substances – Procedure Art. 474 COIP

5. Cuando en la investigación se hayan aprehendido sustancias catalogadas sujetas a fiscalización y no se pueda establecer la responsabilidad de persona alguna en la comisión de los delitos por producción o tráfico ilícitos de estas sustancias, realizado el análisis químico, determinado el peso bruto y neto, previa orden judicial, el personal del Sistema especializado integral de investigación, de medicina legal y ciencias forenses, deberá remitir dichas sustancias para depósito al organismo competente en materia de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización.

5. When the investigation has apprehended scheduled substances subject to control and it is not possible to establish the responsibility of any person in the commission of the crimes for illicit production or trafficking of these substances, the chemical analysis has been carried out, the gross and net weight determined, after a court order, by the personnel of the Specialized Integral Investigation System, of forensic medicine and forensic sciences, shall send such substances for deposit to the competent body for scheduled controlled substances.

6. El juzgador deberá ordenar la destrucción de aquellas sustancias, dentro de los quince días de haber iniciado la investigación, cumpliendo las formalidades establecidas en este Código y, en cuanto a los demás bienes, estos se entregarán en depósito a la institución encargada de la administración y gestión inmobiliaria del Estado en el caso de ser incautados.

6. The judge must order the destruction of those substances, within fifteen days of having initiated the investigation, complying with the formalities established in this Code and, as for the other assets, these will be delivered in deposit to the institution responsible for the administration and real estate management of the State in the case of being seized.



¿Qué sucede con los precursores químicos?

What happens with the precursor chemicals?



¿Por qué se determina la presencia de jueces y no de fiscales en las diligencias de destrucción, como en otros países?

Why is the presence of judges and not prosecutors determined in destruction proceedings, as in other countries?

RESUELVE:

**EXPEDIR EL PROTOCOLO PARA LA DESTRUCCIÓN DE SUSTANCIAS CATALOGADAS
SUJETAS A FISCALIZACIÓN**

Se estableció un mecanismo ágil para que los jueces puedan movilizarse, con apoyo de la Embajada de Estados Unidos, a las diligencias de destrucción de estas sustancias, incluyendo la posibilidad de que presencien la destrucción de estas por medios virtuales e incluso, estableciendo un sistema de deprecatorios rápidos

An agile mechanism was established so that judges can mobilize, with the support of the U.S. Embassy, the destruction of these substances, including the possibility of witnessing the destruction of these by virtual means and even establishing a system of rapid deprecatorious





Las y los servidores judiciales no tenemos, por disposición normativa, competencia para intervenir en la destrucción de precursores químicos para la fabricación de sustancias catalogadas sujetas a fiscalización. En un panorama ideal, deberían optimizarse todos los precursores detallados en el Anexo C de la Ley Orgánica para la Prevención Integral del Fenómeno Socioeconómico de las Drogas y de Regulación y Control del Uso de Sustancias Catalogadas Sujetas a Fiscalización en beneficio de las entidades, ya sean públicas o privadas, que los necesiten.



Judicial civil servants do not have, by normative provision, competence to intervene in the destruction of chemical precursors for the manufacture of scheduled substances subject to control. In an ideal scenario, all the precursors detailed in Annex C of the Organic Law for the Integral Prevention of the Socioeconomic Phenomenon of Drugs and for the Regulation and Control of the Use of Scheduled Substances Subject to Control should be optimized for the benefit of entities, whether public or private, that need them.



“La cooperación internacional y coordinación interinstitucional permite una mayor eficiencia en la consecución de objetivos comunes para el bienestar de los ciudadanos.”

"International cooperation and inter-institutional coordination allows greater efficiency in achieving common objectives for the well-being of citizens."

Dra. Maribel Barreno
Vocal del Consejo de la Judicatura